



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
13 December 2001  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Двадцать пятая сессия

**Краткий отчет о 510-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 5 июля 2001 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Абака

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации дискриминации  
в отношении женщин (*продолжение*)

*Четвертый и пятый периодические доклады Швеции*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**  
(продолжение)

*Четвертый и пятый периодические доклады Швеции (CEDAW/C/SWE/4, CEDAW/C/SWE/5, CEDAW/PSWG/2001/II/CRP.1/Add.4 и CEDAW/PSWG/2001/II/CRP.2/Add.4)*

1. По приглашению Председателя члены делегации Швеции занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Берг** (Швеция) привлекает внимание к открытому диалогу правительства ее страны с женскими и другими неправительственными организациями, работа которых имеет исключительно важное значение в том, что касается содействия установлению равенства между мужчинами и женщинами и обеспечения прав человека, а также подготовки периодических докладов ее делегации. В целях создания общества, в котором женщины и мужчины имели бы подлинно равные права, равные возможности и равную ответственность, правительство ее страны, начиная с 1994 года, включило гендерную проблематику в процесс формирования политических стратегий. Все министерства несут ответственность за обеспечение равенства между мужчинами и женщинами при проведении политики в рамках своей компетенции и осуществляют эту деятельность при поддержке министра по вопросам равенства полов, координирующего работу в этом направлении.

3. Правительство не стало сосредоточивать свои усилия на осуществлении специальных мер по ликвидации дискриминации по признаку пола, а сделало неотъемлемой частью всех проводимых им мероприятий работу по установлению равенства между мужчинами и женщинами. Для поддержки этих усилий был разработан ряд механизмов: подготовка статистических данных с разбивкой по признаку пола; оказание помощи министерствам в привлечении специалистов по гендерным вопросам; организация учебных курсов по вопросам равенства полов, а также обеспечение возможностей для проведения гендерного анализа. В результате стало проще определять конкретные потребности и стало возможным практическое осуществление специаль-

ных мер, рассчитанных на более долгосрочную перспективу в плане их влияния на деятельность по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами.

4. С момента представления пятого доклада (CEDAW/C/SWE/5) в ноябре 2000 года произошел целый ряд событий. Так, например, приоритетное внимание стало уделяться вопросам профилактики насилия в отношении женщин, а совершенствование процедур подачи жалоб и повышение информированности общественности способствовали увеличению числа заявлений, подаваемых в связи с актами насилия, совершенными в отношении женщин, хотя, разумеется, о многих подобных случаях по-прежнему ничего не сообщается. К сожалению, данные впервые опубликованного углубленного исследования, посвященного теме насилия в отношении женщин, подтверждают, что это явление распространено повсеместно и встречается весьма часто. Принятый правительством в 1998 году законопроект 1997/98:55 о насилии в отношении женщин предусматривает, что власти должны проявлять к пострадавшим женщинам более чуткое отношение.

5. Отмечая, что для определения более адекватных мер реагирования необходимо лучше понимать характер преступлений в отношении женщин, оратор говорит, что была организована и осуществлена программа, рассчитанная на сотрудников органов уголовного правосудия, социальной сферы и системы здравоохранения, и в настоящее время подготовлено большое число учебных материалов, рассчитанных на сотрудников всех уровней. Кроме того, в начале 2001 года правительство представило на рассмотрение парламента законопроект с предложениями в отношении оказания более эффективной поддержки жертвам преступлений, включая обеспечение им возможности бесплатной юридической помощи, которая будет иметь для женщин особое значение; эта мера была введена в действие 1 июля 2001 года.

6. Слишком мало внимания уделяется проблеме насилия в отношении женщин-инвалидов, и Национальным советом по проблемам насилия в отношении женщин были приняты меры с целью повышения информированности общественности в этих вопросах путем пропагандирования исследования, проведенного Форумом по проблемам женщин и инвалидности в Швеции. Одной из важных задач в рамках плана действий правительства в интересах

инвалидов является проведение подготовки государственных служащих, с тем чтобы они могли оказывать инвалидам более эффективную поддержку.

7. Правительство ее страны поддерживает деятельность мужских организаций, работа которых направлена на борьбу с насилием в отношении женщин, а один из специальных проектов, осуществляемый в целях борьбы с насилием в отношении женщин-иммигранток, был разработан в сотрудничестве с организациями, занимающимися проблемами иммиграции, в расчете на иммигрантов-мужчин. На состоявшейся в декабре 2000 года в Швеции международной конференции были обсуждены различные методы обращения с мужчинами, осужденными за совершение актов насилия, а представленная в ходе конференции информация послужит основой для дальнейших действий.

8. В докладе, представленном в марте 2000 года Парламентскому комитету по сексуальным преступлениям, содержалось, помимо прочего, предложение о том, чтобы в новом законодательстве по проблеме сексуальных преступлений меньше внимания уделялось конкретным актам сексуального насилия, а больше — сексуальному характеру любых видов нарушения закона, и предлагалось отнести торговлю людьми и детьми в сексуальных целях к числу уголовно наказуемых преступлений. Проблема торговли женщинами и детьми является одной из приоритетных для правительства ее страны, равно как и для всего Европейского союза. В декабре 2000 года Европейский союз предложил два рамочных решения проблемы торговли людьми и сексуальной эксплуатации детей и детской порнографии, которые включают общие определения понятий торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда, а также предусмотренные общие меры наказания. В период председательства Швеции в Европейском союзе была достигнута политическая договоренность в отношении общих определений и оказания поддержки жертвам преступлений. Вопрос об общих мерах наказания пока еще не решен. В декабре 2000 года Швеция подписала Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющий ее Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. В ходе состоявшейся в Вильнюсе международной конференции по проблемам женщин и демократии мини-

стры стран Северной Европы и Балтии решили начать в 2002 году кампанию борьбы против торговли женщинами и детьми в целях сексуальной эксплуатации, в ходе которой основное внимание будет уделяться мужчинам, как покупателям сексуальных услуг.

9. После вступления в силу 1 января 1999 года нового закона, запрещающего покупку сексуальных услуг, число известных женщин-проституток в трех крупнейших городах, судя по всему, уменьшилось. Хотя правительство ее страны признает, что запрет всегда лишь дополняет усилия, направленные на сокращение масштабов проституции и обеспечение более широких социальных преобразований, тем не менее он свидетельствует о твердой позиции правительства, которая заключается в том, что женское тело не может рассматриваться как предмет купли-продажи.

10. Женщины-мигранты сталкиваются с большим риском стать жертвами насилия. Мигрантам из стран, не входящих в Европейскую экономическую зону, которые могут подтвердить свои связи с кем-либо из лиц, постоянно проживающих в Швеции, предоставляется временное разрешение на жительство, которое по прошествии двух лет становится постоянным. Во избежание ситуаций, когда женщины-иммигрантки, подвергавшиеся насилию, вынуждены сохранять отношения с обидчиком из опасений того, что будут выдворены из страны, в 2000 году в Закон об иностранцах была внесена поправка, предусматривающая возможность продления разрешения на жительство сверх установленного двухгодичного срока в том случае, если заявитель или ребенок заявителя подвергался насилию. Применение данной поправки на практике способствовало ужесточению процедуры рассмотрения дел о предоставлении разрешения на жительство. Тщательному анализу подвергается все, что касается заявителя и лица, постоянно проживающего в Швеции, в том числе путем проведения личного собеседования; если выясняется, что в прошлом лицо, оказывающее материальную поддержку заявителю, уже было замечено в совершении насилия в отношении человека, зависевшего от него материально, либо в совершении насилия в отношении женщин или детей в каком-либо другом контексте, то в этом случае заявление будет отклонено. Изучаются также все обстоятельства заключения браков по расче-

ту, с тем чтобы удостоверится, что заявитель не принуждался ко вступлению в этот брак.

11. Переходя к проблеме убежища, оратор отмечает, что Закон об иностранцах с 1997 года предусматривает защиту лиц, которые могут подвергаться преследованию по признаку пола либо по причине своей сексуальной ориентации. В действительности лишь небольшой процент женщин обращается с просьбой о предоставлении убежища в связи с тем, что они подвергаются преследованиям по гендерным мотивам, в частности калечащим операциям на женских половых органах. Помимо причин такого рода, большинству женщин, ищущих убежища, таковое предоставляется с учетом более веских оснований. Тем не менее положение законодательства, касающееся проблем гендерного характера, содействовало акцентированию внимания на проблемах подвергающихся преследованиям женщин, что, в свою очередь, способствовало совершенствованию мер их защиты. В этих целях, признавая важность подготовки персонала, занимающегося проведением расследований в связи с вопросом о предоставлении убежища, Советом по делам миграции был представлен доклад о принципах, которыми следует руководствоваться для более адекватного учета потребностей женщин в мерах защиты. Помимо учета гендерных аспектов в рамках политики интеграции, целый ряд специальных мероприятий рассчитан на охват женщин-иммигранток, а Национальное управление по вопросам интеграции и Государственный фонд по делам наследования оказывают поддержку в осуществлении проектов, нацеленных на улучшение положения девочек и молодых женщин из числа иммигрантов.

12. Мандат омбудсмена по вопросам борьбы против этнической дискриминации предусматривает принятие мер в целях ликвидации дискриминации и контроля за тем, насколько активно работодатели стараются обеспечить этническое многообразие в сфере занятости. Правительство ее страны первым в 1999 году назначило омбудсмена по борьбе с дискриминацией на почве сексуальной ориентации. Его задача — бороться с дискриминацией в отношении женщин и мужчин, являющихся гомосексуалистами и бисексуалами, в сфере занятости, равно как и во всех сферах жизни общества. Цель законопроекта заключается в том, чтобы создать общество, свободное от нетерпимости и преисполненное уважения к каждому своему члену.

13. Несмотря на достигнутый прогресс, еще многое предстоит сделать для обеспечения адекватной представленности женщин в государственном секторе. В 2000 году доля женщин на неруководящих должностях в центральных органах власти составила 46 процентов, в районных органах власти — 42 процента и, соответственно, 42 процента и 48 процентов — в составе муниципальных советов и советов членов; соответствующий целевой показатель на 2001 год составляет 50 процентов. В частном же секторе женщины составляют лишь 5,2 процента членов советов директоров. Для того чтобы сосредоточить внимание на положении в этой области, министром по вопросам равенства полов и министром промышленности, труда и связи ежегодно организуется конференция для представителей торговли и промышленности. Кроме того, для проведения переговоров по вопросам обеспечения равенства полов министром по вопросам равенства полов была назначена группа представителей высшего руководства частного сектора. Представителям деловых кругов предлагается новый стимул к тому, чтобы, обеспечив равенство между мужчинами и женщинами, использовать его в качестве средства привлечения и удержания рабочей силы и содействия экономическому росту. Такой «ориентированный на рост подход» хорошо дополняет традиционные методы борьбы с дискриминацией.

14. Отмечая, что равные возможности в плане получения образования являются важнейшим фактором в деле обеспечения равноправия женщин, оратор с сожалением сообщает, что в деятельности университетов и колледжей по-прежнему доминируют мощные факторы, нарушающие принцип равноправия мужчин и женщин, в результате чего рынок труда характеризуется отсутствием равенства между мужчинами и женщинами, и хотя женщины составляют почти 60 процентов общего числа студентов, их число постепенно сокращается на более высоких ступенях обучения, и лишь 13 процентов женщин занимают профессорские должности. Признавая эффективность целевых показателей найма на работу профессорско-женщин, которые были применены в 1997–1999 годах, правительство планирует установить новые и более высокие целевые показатели для большего числа университетов. Кроме того, университеты и колледжи должны сообщать о мерах, принятых в целях обеспечения более равномерной представленности женщин и мужчин, проходящих обучение по программам старших

курсов; правительство добилося успехов в увеличении числа женщин, обучающихся традиционно «мужским» специальностям, таким, как технические специальности, однако не преуспело в увеличении числа мужчин, занятых в традиционно «женских» областях. Для создания справедливого общества исключительно важно добиться более равномерной представленности мужчин и женщин.

15. Что касается рынка труда, то уровень безработицы значительно сократился за предшествующие три года, и среди женщин он ниже, чем среди мужчин. Между мужчинами и женщинами по-прежнему существует большой разрыв в плане возможностей трудоустройства и получения образования; и, хотя соотношение мужчин и женщин на рынке труда стало более адекватным в результате расширения в 60–70-е годы государственного сектора, который предоставляет женщинам самые широкие возможности в плане трудоустройства, усилия с целью уменьшить неравномерность представленности мужчин и женщин на рынке труда будут продолжены. В августе 2001 года свой доклад представит Шведский национальный совет по вопросам рынка труда, финансирующий деятельность, направленную на уменьшение неравномерной представленности мужчин и женщин, а Шведский национальный совет по промышленному и техническому развитию расширит рамки специальных программ информационной, учебной и консультативной деятельности, рассчитанных на увеличение числа женщин-предпринимателей. Кроме того, специальный комитет был учрежден в целях осуществления программ, которые бы способствовали разрушению традиционных моделей поведения уже на раннем этапе жизни человека.

16. Высшие учебные заведения также призваны сыграть важную роль в сокращении уровня неравномерной представленности женщин и мужчин на рынке труда. Хотя показатели занятости мужчин и женщин практически одинаковы, а на рынке труда представлено 80 процентов женщин в возрасте от 20 до 64 лет, значительное число этих женщин работают неполный рабочий день, т.е. от 20 до 34 часов в неделю. Не произошло и какого-либо существенного снижения уровня вынужденной занятости неполный рабочий день, характерной, главным образом, для «женских» сфер деятельности, таких, как здравоохранение; в настоящее время

правительство изучает возможность принятия мер в целях исправления сложившегося положения.

17. В целях уменьшения дискриминации в отношении женщин на рынке труда важно разрушить традиционные модели поведения мужчин и женщин в семье и обеспечить им возможность сочетать выполнение семейных и профессиональных обязанностей. В связи с этим правительство намеревается обеспечить родителям возможность использовать предоставляемые им льготы, с тем чтобы более гибко подойти к вопросу о сокращении их рабочего времени, и с января 2002 года срок предоставляемого родителям отпуска будет увеличен на 30 дней и, таким образом, для мужчин он составит два месяца, что делается с целью содействовать активизации их роли в обеспечении ухода за детьми. Одной из инициатив, предпринятых правительством в целях поощрения мужчин и женщин к совместному выполнению семейных обязанностей, является выпуск журнала “The New Life” («Новая жизнь»), который в период председательства Швеции в Европейском союзе был распространен среди всех новоиспеченных родителей.

18. Что касается вопроса о равном вознаграждении за равноценный труд, то она отмечает, что зарплата женщин в среднем составляет 83 процента зарплаты мужчин, и подчеркивает необходимость изучения причин, обуславливающих разницу в размере оплаты труда, в целях недопущения дискриминации. В статистических данных о размере заработной платы должно содержаться больше информации о различиях в уровне оплаты труда. Учрежденной в 2000 году в целях подготовки государственной статистики Национальной согласительной комиссии поручено готовить статистические данные о заработной плате с разбивкой по признаку пола, способствовать эффективности процесса установления заработной платы и анализировать этот процесс с учетом гендерных факторов. Размер заработной платы устанавливается при выработке коллективных договоров, в контексте которых женщины пользуются определенными преимуществами, поскольку часто относятся к категории лиц с более низким доходом. Правительство готовит базу для таких переговоров, например, путем введения в действие законодательства в связи с проблемой дискриминации по признаку пола. Кроме того, положения Закона о равных возможностях, касающиеся дискриминации в уровне заработной платы, обя-

зывают работодателей и профсоюзы урегулировать все вопросы, связанные с носящими дискриминационный характер различиями в уровне зарплаты.

19. Что касается осуществления последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин, то она отмечает, что политика ее правительства в вопросах обеспечения равенства между мужчинами и женщинами нашла свое отражение в Платформе действий, и правительство ее страны, как и других государств — членов Европейского союза, в настоящее время разрабатывает показатели оценки прогресса в 12 важнейших областях. На сегодняшний день показатели были разработаны для следующих областей: женщины и процесс принятия решений, сочетание профессиональных и семейных обязанностей; следующим на повестке дня стоит вопрос о ликвидации разрыва между мужчинами и женщинами в оплате труда. Правительство Швеции активно занимается интеграцией вопросов гендерной проблематики в осуществляемую им деятельность в области международного развития и будет и впредь содействовать обеспечению прав человека в международном масштабе. Кроме того, оратор напоминает, что Швеция подписала Факультативный протокол к Конвенции 10 декабря 1999 года, и отмечает, что осуществляемый в настоящее время процесс ратификации завершится в 2002 году.

20. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** говорит, что, судя по информации, представленной в четвертом и пятом периодических докладах, государство-участник добилось прогресса в деле четкого применения положений пункта 1 статьи 4 Конвенции в отношении конкретных целевых показателей и даже квот, однако оно отстает в том, что касается установления равенства в частном секторе и в рамках профсоюзов. Она спрашивает, может ли применение более жестких мер дать положительные результаты, когда речь идет о таких проблемах, как различия в уровне заработной платы, возможности получения образования и наличие сложившихся стереотипов, которые за последние 25 лет не претерпели существенных изменений. Что касается стереотипов, то она хотела бы знать, являются ли обязательными подготовка к выполнению родительских обязанностей (CEDAW/C/SWE/4, стр. 17 и 18, и CEDAW/C/SWE/5, стр. 10) и подготовка преподавателей по вопросам равноправия между мужчинами и женщинами, и учитывается ли прохождение такой подготовки при уста-

новлении зарплаты преподавателям. Для достижения прогресса в этих областях жизненно важное значение имеет осуществление не отдельных проектов, а осуществление общенациональной политики, носящей обязательный характер. Правительство Швеции должно не просто проводить консультации с ассоциациями работодателей, но и предпринять реальные усилия для более активного вовлечения профсоюзов в решение вопросов, связанных с дискриминацией в оплате труда, и, возможно, пересмотреть выработанный еще 30 лет назад подход, когда увеличения оплаты труда женщин пытаются добиться, требуя повысить заработную плату менее высокооплачиваемым категориям трудящихся.

21. Кроме того, хотя она и с удовлетворением воспринимает информацию об учреждении Национального центра помощи женщинам-жертвам насилия, ей не ясно, почему объем финансирования этого центра был сокращен с 3 млн. швейцарских крон до 1 млн. швейцарских крон и почему в стране не разработана политика в отношении организации и функционирования пунктов помощи женщинам-жертвам насилия, или какое-либо рамочное законодательство, в соответствии с которым можно было бы субсидировать осуществление предпринимаемых на местном уровне инициатив с целью обеспечить большее единообразие услуг и самих таких центров по всей стране.

22. С удовлетворением отмечая сделанное в четвертом периодическом докладе заявление о том, что Швеция может не признать вступление в силу договоров с государствами, сделавшими существенные оговорки к Конвенции, она спрашивает, означает ли этот новый подход, что Швеция фактически вступит в спор с этими государствами в соответствии со статьями 28 и 29 Конвенции.

23. **Г-жа Ачар**, давая высокую оценку усилиям государства-участника, обеспечившего активную представленность женщин на политических должностях высокого уровня, в сфере высшего образования и на рынке труда, а также высоко оценивая присущую этой стране культуру оказания поддержки, она одновременно выражает разочарование в связи с медленными темпами прогресса в достижении равенства между мужчинами и женщинами в экономической области. Швеция служит примером для всего мира и стала своеобразным мифом, когда речь идет о равноправии между мужчинами и женщинами, которого, однако же, на практике еще

предстоит достичь. Значительные различия в уровне заработной платы и характерная для рынка труда сегрегация по признаку пола закрепляют дискриминацию в вопросах оплаты труда, и, как представляется, это неравенство сильнее проявляется в отношении более образованных женщин, которые не пользуются поддержкой профсоюзов и вынуждены самостоятельно вести переговоры о своей заработной плате. Она интересуется, почему хорошо образованные женщины в Швеции не ценятся по достоинству на рынке труда.

24. Еще один фактор, развенчивающий миф о равенстве, — это слабая представленность женщин в составе советов директоров компаний, находящихся под контролем государства (28 процентов в государственном секторе и еще меньше в частном секторе), а также сокращение — с конца 80-х годов — числа женщин, председательствующих в таких советах. Она спрашивает, по-прежнему ли эта тенденция имеет место и принимаются ли какие-либо меры в целях увеличения числа женщин-председателей высших руководящих органов таких компаний. Оратор также интересуется, какова тенденция представленности женщин в профсоюзах. Она хотела бы получить информацию о том, какой процент среди послов страны составляют женщины, а также о том, существуют ли какие-либо обусловленные половой принадлежностью различия при назначении женщин и мужчин на такие должности, особенно когда речь идет о работе на постах, имеющих более важное значение с политической точки зрения. Она приветствует меры, предпринятые в целях увеличения числа женщин-профессоров, но хотела бы получить более подробную информацию о существующих различиях (если таковые есть) в оплате труда профессором-мужчин и профессором-женщин. Кроме того, оратор спрашивает, существуют ли какие-либо конкретные целевые программы, призванные защитить женщин-мигрантов от двойной дискриминации — как в своих общинах, так и в обществе в целом.

25. **Г-жа Гонсалес** приветствует осуществляемую государством-участником стратегию борьбы против насилия в отношении женщин, поскольку эта стратегия включает в себя реализацию превентивных мер и одновременно предусматривает привлечение к ответственности правонарушителей. Меры, принимаемые правительством Швеции в целях предупреждения преступлений, обусловленных половы-

ми факторами, представляются обнадеживающими и должны быть взяты на вооружение другими странами. Ни в четвертом, ни в пятом периодических докладах, ни в ответах государства-участника на перечень вопросов, ни в его вступительном заявлении в контексте представления доклада не приводится статистических данных о масштабах бытового насилия, возрасте или других характерных особенностях лиц, наиболее часто становящихся его жертвами. Она приветствует принятие Швецией мер в целях искоренения сексуальной эксплуатации детей и детской порнографии. Было бы полезно получить хотя бы какие-то данные о масштабах подобной торговли в Швеции, если таковая имеет место, и о том, является ли Швеция страной транзита.

26. **Г-жа Гаспар** спрашивает, почему вопросом о равноправии занимается министерство промышленности, труда и связи (т.е. по соображениям эффективности или по техническим соображениям). Приветствуя успехи в обеспечении представленности женщин в политической жизни, она отмечает различия в уровне представленности женщин в общих судах и общих административных судах (соответственно 17 процентов и 26 процентов). Было бы полезно узнать, принимаются ли какие-нибудь меры в целях ликвидации таких различий. Кроме того, оратор спрашивает, появились ли какие-нибудь новые идеи относительно того, каким образом бороться с принижением женщин рекламой, помимо возможности пересмотра Закона о правительстве и Закона о свободе печати, как это предлагалось в четвертом периодическом докладе. Отмечая эффективность Закона 1999 года о борьбе с проституцией, оратор просит представить более подробную информацию об использовании дополнительных финансовых средств, выделенных полиции на цели борьбы с подпольной проституцией.

27. Оратор интересуется результатами осуществления заслуживающей самой высокой оценки инициативы правительства в отношении финансирования дополнительной подготовки местных активистов, способных решать проблемы, связанные с наличием стереотипных представлений, непосредственно на месте, в своих общинах. Именно такая инициатива и должна исходить от страны, которая добилась значительного прогресса в осуществлении децентрализации; возможно, накопленный в этом плане успешный опыт на местном уровне можно

было бы даже попытаться распространить в масштабе всей страны.

28. Она с удовлетворением восприняла сообщение о том, что государство-участник планирует ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции в предстоящем году.

29. **Г-жа Иетгерберг** (Швеция), представительница министерства образования, соглашается с г-жой Шёпп-Шиллинг в том, что соответствующая подготовка учителей является решающим условием для изменения представлений и моделей поведения молодежи. Недавно парламентом был принят закон, согласно которому все преподаватели должны обладать знаниями и пройти подготовку по вопросам гендерного характера и равенства между мужчинами и женщинами, независимо от того, какой предмет и на какой ступени системы образования они преподают. Для проведения исследований по вопросам подготовки преподавательского состава и методов преподавания были выделены дополнительные ресурсы. Более того, преподаватели с 1959 года прививают своим ученикам идеи основных демократических ценностей, в том числе идею равенства между мужчинами и женщинами, в рамках осуществляемого в Швеции проекта, посвященного основным общим ценностям.

30. В целях достижения большей эффективности в обеспечении равенства между мужчинами и женщинами акцент делается также на получении дипломов о высшем образовании в ряде областей, таких, как акушерство, право, уход за больными, преподавание, медицина и психология.

31. **Г-жа Берг** (Швеция) говорит, что проблема дискриминации в оплате труда является весьма серьезной, и согласилась с тем, что, судя по всему, ее решение затягивается; но тем не менее в последнее время были приняты новые нормативные положения, и, как представляется, они могут оказаться эффективными в решении проблемы дискриминации в оплате труда. Законодательные положения, касающиеся сотрудничества между представителями работодателей и трудящихся, направлены на то, чтобы уравнивать оплату и другие условия труда либо труда равной ценности, а также способствовать обеспечению мужчинам и женщинам равных возможностей в плане развития карьеры. Закреплено новое, более подробное определение «труда равной ценности». Наниматели обязаны изучать касаю-

щиеся оплаты труда и других условий найма нормативные положения и практику, анализировать коллективные договоры по заработной плате, с тем чтобы в них не содержалось положений, которые могут стать причиной косвенной дискриминации, а также проводить анализ различий в оплате труда с целью выяснить, носят ли они дискриминационный характер. Кроме того, новое законодательство содержит положение, дающее профсоюзам право на получение считавшейся ранее конфиденциальной информации о заработной плате всех категорий трудящихся в частном секторе. Эта мера была принята с целью исправить положение, имевшее место ранее, когда профсоюзам было весьма сложно провести оценку различий в оплате труда в частном секторе. Работодатели обязаны ежегодно представлять отчет о выводах, сделанных ими в связи с имеющимися различиями в оплате труда, и о мерах, которые они предполагают принять в целях сокращения разрыва. Омбудсменом по равным возможностям в последнее время возбуждено четыре дела в Суде по трудовым спорам, связанных с проблемой равной оплаты за труд равной ценности, и оратор надеется, что результаты рассмотрения дела в суде будут положительными.

32. Правительство ее страны полагает, что эти новые положения стали значительным подспорьем для профсоюзов, поскольку дают им возможность надлежащим образом проанализировать существующий разрыв в оплате труда. Профсоюзы приняли активное участие в разработке этих положений.

33. **Г-жа Мансерус** (Швеция), касаясь ранее заданного вопроса в отношении финансирования Национального центра помощи женщинам-жертвам насилия, говорит, что после 1999 года Центр продолжает получать финансовую помощь от центрального правительства, но подчеркивает, что, согласно законодательству Швеции, деятельность по оказанию медицинской и социальной помощи финансируется на уровне муниципалитетов и лендов. Поэтому деятельность Центра финансируется главным образом советом лена Упсала и Упсальским университетом, который проводит исследования в этой области. Управление деятельностью многих приютов по оказанию помощи женщинам, ставшим жертвами насилия, осуществляют неправительственные организации, но финансирование предоставляется соответствующими муниципалитетами. По нормам пересмотренного законодательства,



вступившего в силу в 1998 году, забота о женщинах, ставших жертвами насилия, возложена на службы социального обеспечения.

34. Статистические данные в отношении насилия свидетельствуют о том, что большинство актов насилия совершаются между людьми, знакомыми друг с другом. Кроме того, по оценочным данным, в двух третях случаев проститутки оказывают свои услуги подпольно, «на дому». Национальный совет по здравоохранению и социальным делам в настоящее время ведет переговоры с «центрами проституции» в трех крупнейших городах, с тем чтобы найти способы выйти на лиц, участвующих в укрывании проституции: например, соответствующая разъяснительная работа по этой проблеме проводится с сотрудниками ресторанов и баров.

35. **Г-жа Берг** (Швеция) добавляет, что благодаря принятому в 1998 году закону, запрещающему покупку сексуальных услуг, полиция смогла провести рейды в нескольких публичных домах.

36. **Г-н Берселиус** (Швеция), отвечая на вопрос о поправках к Конвенции, сделанных государствами-участниками, говорит, что если правительство его страны считает какую-либо оговорку неправомерной, то оно проинформирует об этом Секретариат Организации Объединенных Наций; помимо этого, в некоторых случаях оно поднимет этот вопрос в двустороннем порядке совместно с соответствующим государством.

37. **Г-жа Берг** (Швеция), касаясь «мифа» о равенстве между мужчинами и женщинами, говорит о потенциальной опасности выделения какой-либо страны в качестве примера для подражания, и она отдает себе отчет в том, что Швеции еще много предстоит сделать в этом направлении. Что касается различий в уровне оплаты труда, то некоторые из них обусловлены характерной для рынка труда сегрегацией по признаку пола. Большинство женщин заняты в государственном секторе, где уровень заработной платы ниже, чем в частном секторе, в котором доминируют мужчины. Есть основания полагать, что все большее число женщин стараются устроиться на работу в частном секторе, однако ничто не свидетельствует в пользу того, что мужчины, в свою очередь, пытаются найти работу в государственном секторе.

38. **Г-жа Шмидт** (Швеция), отвечая на вопрос о процентной доле женщин-председателей государст-

венных органов, говорит, что их число в 2001 году составляет 28 процентов по сравнению с 34 процентами в 1997 и 1998 годах. К сожалению, правительство не может столь же активно влиять на назначение председателей таких органов, как в случаях, когда речь идет о назначении рядовых членов советов. Были приняты меры, направленные на обеспечение более равномерной представленности мужчин и женщин в советах регионального уровня, а также в составе директивных органов профсоюзов. Доля женщин в составе исполнительного комитета Шведской конфедерации профсоюзов составляет 33 процента, в составе исполкома Шведской конфедерации профессиональных работодателей — 27 процентов, а в Шведской конфедерации профессиональных ассоциаций — 44 процента.

39. В связи с проблемами, затрагивающими интересы женщин-иммигрантов, при финансировании правительства был создан «телефон доверия». Штат сотрудников этой телефонной линии укомплектован женщинами-иммигрантами, и услуги предоставляются на 12 языках.

40. **Г-жа Берг** (Швеция), касаясь вопроса о членстве женщин в составе государственных органов, добавляет, что правительство просит при назначении кандидатов выдвигать в их числе одну женщину и одного мужчину, но на практике так происходит не всегда. Кроме того, стратегия работы в этом направлении предусматривает опубликование ежегодных статистических данных в надежде на то, что это простимулирует директивные органы исправить сложившееся положение.

41. **Г-н Берселиус** (Швеция), касаясь вопроса о доле женщин в составе высшего звена шведского дипломатического корпуса, говорит, что в 1999 году доля женщин в числе послов и генеральных консулов (всего — 117 человек) составила 12 процентов по сравнению с 13 процентами в 1995 году и 7 процентами — в 1990 году. По состоянию на весну 2001 года этот показатель составил 17 процентов, и, по всей видимости, он увеличится до 19–20 процентов осенью. Как ожидается, среди вновь назначенных послов и генеральных консулов этот показатель достигнет 31 процента. В числе примеров можно привести следующие: женщины являются послами Швеции в Австрии, Замбии, Кении, Люксембурге, Сингапуре и Финляндии; однако в Лондоне, Париже и Вашингтоне, округ Колумбия, страну представляют послы-мужчины.

42. Ожидаемые в следующем десятилетии существенные демографические изменения будут способствовать сглаживанию неравенства между полами. На сегодняшний день доля женщин, занимающих высокие дипломатические посты, следующие непосредственно за уровнем посла, составляет 38 процентов и, как ожидается, к концу 2001 года достигнет 40 процентов.

43. **Г-жа Трост** (Швеция), отвечая на вопрос о видах бытового насилия, говорит, что в 1999 году было зарегистрировано 19 000 случаев насилия в отношении женщин, 500 из которых были совершены близкими жертвы, а 10–15 процентов — женщинами. Было зарегистрировано 879 случаев насилия в отношении детей в возрасте до шести лет и 5040 случаев — в отношении детей в возрасте от 7 до 14 лет. Кроме того, дети страдают от насилия, становясь свидетелями насильственных действий по отношению к их матерям.

44. В 1998 году был создан комитет по насилию в отношении детей и связанным с этим вопросам, заключительный доклад которого будет представлен в августе 2001 года. Комитет тщательно анализирует значение понятия «насилие в отношении детей» и выясняет, какие дальнейшие действия в этой области необходимо предпринять.

45. **Г-жа Берг** (Швеция) говорит, что правительством ее страны совсем недавно был изучен подробный доклад о проблемах женщин, ставших жертвами насилия, однако пока правительство не пришло к каким-либо конкретным выводам. Очевидно, что в связи с различными видами насилия должны приниматься различные меры.

46. Женщины-мигранты подвергаются риску дискриминации как в своих общинах, так и в обществе в целом, и в рамках национальной политики по проблемам интеграции предусмотрены специальные меры для обеспечения их защиты. Перед молодыми женщинами и девушками-иммигрантками в новой среде часто встают проблемы, обусловленные «столкновением культур», и национальной рабочей группой, которая была создана для изучения необходимости принятия мер и законодательства в связи с проблемой «столкновения культур», будет проведен семинар с участием всех заинтересованных министерств с целью определить потребности в осуществлении дальнейших действий. Национальное управление по проблемам интеграции за-

нимается вопросами насилия, коренящегося в самобытности культурных представлений различных народов, и в этом контексте осуществляет проект «Диалог».

47. **Г-жа Иттерберг** (Швеция), отвечая на вопрос о количестве женщин-профессоров, говорит, что в настоящее время доля женщин-профессоров составляет 13 процентов по сравнению с 6 процентами в 1991 году от общей численности профессорского состава. Наибольшее число женщин-профессоров зарегистрировано в сфере образования и смежных с ним областях; самое незначительное — в технической области. Правительство установило целевые показатели в отношении более активного приема на работу женщин в большее число университетов. Упомянутые ранее демографические изменения могут способствовать решению этой проблемы, однако правительство будет и впредь отслеживать ситуацию с учетом гендерных факторов, с тем чтобы дискриминация не носила структурного характера.

48. Хотя на национальном уровне не проводилось исследований проблемы разрыва в оплате труда между профессорами-мужчинами и профессорами-женщинами, она подтверждает, что женщины действительно получают более низкую зарплату и меньший объем финансирования на проведение исследовательских работ и деятельность по оказанию помощи. Правительство будет заниматься изучением этой проблемы.

49. **Г-жа Берг** (Швеция), отвечая г-же Гаспар, говорит, что отдел по равным возможностям был включен в структуру министерства сельского хозяйства не по политическим мотивам, а потому, что министр сельского хозяйства лично просила возложить на нее ответственность за работу в этом направлении с учетом ее знаний и личного интереса.

50. Проблемы с принижающей женщин рекламой не регулируются ныне действующим законодательством Швеции. Этот вопрос обсуждался в парламенте, и было решено, что для введения в законодательном порядке запрета на рекламу дискриминационного характера необходимо внести поправку в Конституцию. Идея введения такого законодательства получила определенную поддержку при условии, что эта мера является единственной возможной альтернативой регулирования грубой рекламы; при условии, что такая реклама является настолько гру-

бой, что требует введения ограничения на свободу слова, причем эта мера будет касаться лишь рекламы, носящей дискриминационный характер. Однако до сих пор никакой политической договоренности достигнуто не было. В настоящее время действует консультативный совет по вопросам этики, в который можно направлять соответствующие жалобы.

51. Законопроект о ратификации Факультативного протокола к Конвенции будет представлен на утверждение в парламент в 2002 году.

52. **Г-жа Корти** говорит, что присутствовала, когда Швеция представляла свой первый периодический доклад Комитету, и полностью поддерживает мнение о том, что Швеция может служить примером передовой практики в том, что касается привлечения женщин к работе в директивных органах и в правительстве. При этом несколько удивляет, что, добившись больших успехов в этой области, страна почти не продвинулась вперед в деле обеспечения равных возможностей в плане занятости. Кроме того, она удивлена данными о значительном количестве случаев насилия в отношении женщин, что еще раз свидетельствует об отсутствии равноправия между мужчинами и женщинами. Как представляется, правительство несколько затягивает с решением этой проблемы.

53. И в самом тексте доклада, и в устном заявлении делегация Швеции указывала, что оптимальным способом установления равенства является стратегия, направленная на актуализацию гендерной проблематики, но, как показывает ее опыт, наиболее эффективным средством достижения этой цели является учреждение какого-либо подразделения, органа или министерства по вопросам равноправия между мужчинами и женщинами на самом высоком правительственном уровне.

54. Следует воздать должное усилиям Швеции, обеспечившим прогресс в деле решения проблем женщин-мигрантов. Однако она удивлена, что в период своего председательствования в Европейском союзе Швеция не выдвинула никаких инициатив для обсуждения политики в отношении проституции с целью примирить существующие в Союзе различные точки зрения по этому вопросу.

55. **Г-жа Феррер Гомес** говорит, что весьма важное значение имеют деятельность рабочей группы и предстоящий семинар по проблемам женщин-иммигрантов; помимо осуществления проектов на

местном уровне необходимо и на национальном уровне принять меры для борьбы с теми видами насилия, которым они подвергаются. Она хотела бы более подробно узнать, какие меры Швеция принимает для борьбы с активизацией проявлений расизма и ксенофобии среди молодежи в целях проведения среди них просветительской работы, а также для предупреждения такого насилия и наказания за него. Она хотела бы также узнать, каким образом защищаются право на труд и право на образование женщин-представительниц цыган и саамов.

56. Оратор хотела бы знать, имеются ли какие-то обновленные данные о членстве женщин в составе судебного корпуса. Кроме того, она интересуется, предусматривает ли новое законодательство по проблеме проституции какие-либо санкции в отношении лиц, «поставляющих» проститутки. С учетом того, что в рамках государственной системы школьного образования обеспечены равные возможности в плане получения образования, она хотела бы получить более подробную информацию о том, насколько равенство возможностей в этом плане обеспечено в частных школах, а также о тех препятствиях, которые имеются на пути практического осуществления положений законодательства, касающихся равенства возможностей.

*Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.*